















# Linovera® Scar Repair

<b>BG</b> Гел за заличаване на белези	<b>LOT</b> Партида №	<b>REF</b> Код на продукта	 Приложена или свързана информация:	 Годност след отваряне	<b>IT</b> Gel riparatore per cicatrici	<b>LOT</b> Numero di lotto	<b>REF</b> Codice prodotto	 Informazioni allegate	 Scadenza dopo l'apertura
<b>CS</b> Gel pro obnovu zjizvené tkáně	<b>LOT</b> Číslo šarže	<b>REF</b> Katalogové číslo	 Přiložené informace nebo odkazy na informace	 Doba spotřeby po otevření	<b>LV</b> Rētu korekcijas gels	<b>LOT</b> Sērijas numurs	<b>REF</b> Produkta kods	 Pievienota vai saistīta informācija	 Derīguma termiņš pēc atvēršanas
<b>DE</b> Narben-Gel	<b>LOT</b> Chargennummer	<b>REF</b> Artikelnummer	 Zusätzliche Informationen	 Haltbarkeit nach Öffnung	<b>NO</b> Gel til arrbehandling	<b>LOT</b> Batchnummer	<b>REF</b> Produktkode	 Vedlagt eller lenket informasjon	 Holdbarhet etter åpning
<b>EN</b> Scar repair gel	<b>LOT</b> Batch number	<b>REF</b> Product code	 Attached or linked information	 Term after opening	<b>PL</b> Żel do leczenia blizn	<b>LOT</b> Nr serii	<b>REF</b> Numer katalogowy	 Informacje dołączone lub dostępne pod linkiem	 Termin przydatności do użycia po otwarciu
<b>ES</b> Gel reparador de cicatrices	<b>LOT</b> Número de lote	<b>REF</b> Número de referencia	 Referencia a información adjunta o unida	 Plazo después de apertura	<b>PT</b> Gel para reparação de cicatrizes	<b>LOT</b> Lote	<b>REF</b> Referência do produto	 Informação anexa ou link para a sua obtenção	 Validade após abertura
<b>ET</b> Armigeel	<b>LOT</b> Partii number	<b>REF</b> Tootekood	 Täiendav teave	 Säilivusaeg pärast avamist	<b>RO</b> Gel reparator pentru cicatrici	<b>LOT</b> Număr lot	<b>REF</b> Cod produs	 Informații atașate sau link web	 Valabilitatea după deschidere
<b>FI</b> Geeli arprien hoitoon	<b>LOT</b> Eränumero	<b>REF</b> Tuotenumero	 Mukana toimitetut tai liitetty tiedot	 Avaamisen jälkeen	<b>SK</b> Gél na obnovu zjazveného tkaniva	<b>LOT</b> Číslo šarže	<b>REF</b> Katalogové číslo	 Priložené informácie alebo odkazy na informácie	 Čas použiteľnosti po otvorení
<b>FR</b> Gel réparateur pour cicatrice	<b>LOT</b> Numéro de lot	<b>REF</b> Référence	 Informations incluses	 Durée de conservation après ouverture	<b>SL</b> Gel za obnovu brazgotinaste kože	<b>LOT</b> Serija	<b>REF</b> Kataloška številka proizvoda	 Priložene informacije ali povezave do informacij	 Po odprtju
<b>HU</b> Hegkezelő gél	<b>LOT</b> Sarzsszám	<b>REF</b> Termék kód	 Csatolt vagy kapcsolódó információ	 Felbontás utáni szavatossági idő	<b>SV</b> Gel för ärrbehandling	<b>LOT</b> Batchnummer	<b>REF</b> Produktkod	 Bifogad eller länkad information	 Tidsperiod efter öppning

## BG ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

### 1. ОПИСАНИЕ

Linovera® Scar Repair е иновативна и уникална формула, съдържаща хиалуронова киселина, азиатска центела (Centella asiatica) и Syricalm®, който представлява комбинация от натурални екстракти. Продължителната употреба на Linovera® Scar Repair помага за възстановяване на еластичността и естествения цвят на зарасналите тъкани.

### 2. УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

Прилагайте гела два пъти дневно, за предпочитане сутрин и вечер.

Нанасяйте гела върху почистена и суха кожа, като масажирате внимателно белега с помощта на пръстите.

Гелът се абсорбира бързо.

Първите признаци на подобрение могат да се наблюдават след 8-седмична употреба. Най-добри резултати могат да се наблюдават след непрекъсната употреба в продължение на 2 до 4 месеца.

Препоръчително е използването на силиконова превръзка (например Askina® Scar Repair) за защита на кожата от UV лъчи и подобряване на ефекта на продукта.

Хипоалергенен продукт. Тестван под дерматологичен контрол.

### 3. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА

Не прилагайте Linovera® Scar Repair върху увредени или ненапълни зараснали рани.

### 4. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не използвайте Linovera® Scar Repair в случай на известна чувствителност към някоя от съставките.

### 5. СЪХРАНЕНИЕ

Съхранявайте Linovera® Scar Repair далече от пряка слънчева светлина, при стайна температура и влажност.

### 6. ОПАКОВКА

Linovera® Scar Repair се предоставя в контейнер, съдържащ 15 g гел.

## DE GEBRAUCHSANWEISUNG

### 1. BESCHREIBUNG

Linovera® Scar Repair verfügt über eine innovative und einzigartige Formulierung aus Hyaluronsäure, asiatischem Wassernabel (Centella asiatica) und Syricalm®, einer Kombination natürlicher Extrakte.

Die Anwendung von Linovera® Scar Repair über einen längeren Zeitraum unterstützt die folgenden Prozesse:

- Verbesserung der Elastizität der Haut
- Reduktion von Rötungen des verheilten Gewebes.

### 2. ANWENDUNGSHINWEISE

Das Gel zweimal täglich auftragen (vorzugsweise morgens und abends).

Das Gel auf der trockenen und sauberen Haut verteilen und mit den Fingern sanft in die Narbe einmassieren.

Das Gel wird schnell von der Haut aufgenommen.

Erste Zeichen einer Verbesserung können nach einer Anwendungsdauer von 8 Wochen beobachtet werden. Die besten Resultate werden nach einer regelmäßigen Anwendung über 2 bis 4 Monate hinweg erzielt.

Die Verwendung einer Silikon-Auflage (z. B. Askina® Scar Repair) zum Schutz der Haut vor UV-Strahlen und zur Steigerung der Effektivität des Produktes wird empfohlen. Hypoallergenes Produkt. Unter dermatologischer Kontrolle getestet.

### 3. VORSICHTSMAßNAHMEN

Linovera® Scar Repair nicht auf beschädigter Haut oder nicht vollständig verheilten Wunden anwenden.

### 4. KONTRAINDIKATIONEN

Linovera® Scar Repair nicht bei bekannter Überempfindlichkeit gegen einen der enthaltenen Inhaltsstoffe verwenden.

### 5. LAGERUNG

Linovera® Scar Repair geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und bei Raumtemperatur- und Feuchtigkeit lagern.

### 6. VERPACKUNG

Linovera® Scar Repair wird in einem 15 g-Behälter geliefert.

## EN INSTRUCTIONS FOR USE

### 1. DESCRIPTION

Linovera® Scar Repair has an innovative and exclusive formulation of Hyaluronic acid, Asian centella and Syricalm® which is a combination of natural extracts. The prolonged use of Linovera® Scar Repair helps the processes of elasticity improvement and natural colour of the healed tissue.

### 2. INSTRUCTIONS FOR USE

Apply the gel twice a day, preferably in the morning and at night.

Spread the gel over clean and dry skin, using the fingers to softly massage the scar.

Gel absorption is quick.

The first signs of improvement can be seen after 8 weeks of use. Best results can be seen between 2 to 4 months of continuous use.

It is recommended to use a soft silicone bandage (for example Askina® Scar Repair) to protect the skin from UV rays and improve the effect of the product.

Hypoallergenic product. Tested under dermatological control.

### 3. PRECAUTIONS OF USE

Do not apply Linovera® Scar Repair over damaged or not completely healed wounds.

### 4. CONTRAINDICATIONS

Do not use Linovera® Scar Repair in case of a known sensitivity to any of its components.

### 5. STORAGE

Store Linovera® Scar Repair at room temperature, away from direct sunlight and out of humidity.

### 6. PACKAGING

Linovera® Scar Repair is presented in a 15 g container.

## ES INSTRUCCIONES DE USO

### 1. DESCRIPCIÓN

Linovera® Scar Repair es una fórmula innovadora y exclusiva en forma de gel que contiene Ácido hialurónico, Centella asiática y Syricalm®, siendo el Syricalm®, una combinación de extractos vegetales.

La aplicación prolongada de Linovera® Scar Repair favorece la mejora de la elasticidad y la coloración natural de la piel en tejidos post cicatriciales.

### 2. MODO DE EMPLEO

Aplicar el gel dos veces al día, preferiblemente mañana y noche.

Extender el gel sobre la piel limpia y seca, realizando un suave masaje con los dedos sobre la cicatriz.

La absorción del gel es rápida.

A partir de las 8 semanas de aplicación pueden empezar a observarse los primeros signos de mejora. Los resultados óptimos pueden apreciarse entre los 2 y 4 meses de uso continuado.

Se recomienda el uso de apósitos protectores de silicona (ej. Askina® Scar Repair) que protegen de la exposición a los rayos UV y potencian el efecto del producto.

Producto hipoalergénico. Testado bajo control dermatológico.

### 3. PRECAUCIONES

No utilice Linovera® Scar Repair sobre piel dañada no cicatrizada.

### 4. CONTRAINDICACIONES

No utilice Linovera® Scar Repair en caso de sensibilidad conocida a cualquiera de sus componentes.

### 5. CONSERVACIÓN

Conservar Linovera® Scar Repair protegido de la luz solar directa y a temperatura y humedad ambiente.

### 6. PRESENTACIÓN

Linovera® Scar Repair se presenta en un envase de 15 g.

## ET KASUTUSJUHEND

### 1. TOOTE KIRJELDUS

Linovera® Scar Repair on uudse ja ainulaadse koostisega geel, mis sisaldab hüaluroonhapet, Aasia vesinaba (Centella Asiatica) ja looduslikest ekstraktidest koosnevat Syricalm®-i. Linovera® Scar Repair geeli pikaajaline kasutamine aitab kaasa armi elastsuse paranemisele ja normaalse värvuse kujunemisele.

### 2. KASUTUSJUHEND

Kasutage geeli kaks korda päevas, soovivatult hommikul ja õhtul.

Kandke geel puhtale ja kuivale nahale ning hõõruge see sõrmeotstega õrnalt armile. Geel imendub kiiresti.

Esimesed märgid geeli positiivsest mõjust ilmnevad pärast 8-nädalast kasutamist. Parimaid tulemusi annab geeli pidev kasutamine 2-4 kuud järjest.

Soovitatav on silikoonsideme (nt Askina® Scar Repair) samaaegne kasutamine, et kaitsta nahka UV-kiirguse eest ja tõhustada armigeeli toimet.

Toode on hüpoallergeenne. Dermatoloogiliselt testitud.

### 3. ETTEVAATUSABINÕUD

Ärge kasutage Linovera® Scar Repair geeli kahjustatud või mittetäielikult paranenud haavadel.

### 4. VASTUNÄIDUSTUSED

Ärge kasutage Linovera® Scar Repair geeli teadaoleva ülitundlikkuse korral geeli mistahes koostisosa suhtes.

### 5. SÄILITAMINE

Säilitage Linovera® Scar Repair geeli toatemperatuuril ja -niiskuse juures otsese päikesevalguse eest kaitstuna.

### 6. PAKEND

Linovera® Scar Repair geel on 15 g pakendis.

## FI KÄYTTÖOHJE

### 1. KUVAUUS

Linovera® Scar Repair'n koostumus on innovatiivinen ja korkealaatuinen yhdistelmä Hyaluronihappoa, tiikeriruohoa (Asian centella) ja Syricalmia®, joka on yhdistelmä luonnon tuotteista.

Linovera® Scar Repair –geelin pitkäaikainen käyttö edistää parantuneen kudoksen kimmoisuutta ja parantaa luonnollista väriä.

### 2. KÄYTTÖOHJEET

Käytä geeliä kaksi kertaa päivässä, mieluiten aamulla ja illalla. Levitä geeli puhtaalle ja kuivalle iholle hieroen samalla sormilla pehmeästi arpea.

Geeli imeytyy nopeasti.

Ensimmäiset paranemisen merkit on nähtävissä 8 viikon käytön jälkeen. Parhaisiin tuloksiin päästään kun geeliä käytetään yhtäjaksoisesti 2-4 kuukautta.

Iho on suositeltavaa suojata UV-säteiltä silikonisidoksella (esim. Askina® Scar Repair), joka samalla edistää geelin vaikutusta.

Hypoallerginen tuote. Testattu dermatologisessa valvonnassa.

### 3. VAROTOIMET

Älä käytä Linovera® Scar Repair geeliä vaurioituneelle iholle.

Käytä Linovera® Scar Repair –geeliä vain täysin parantuneisiin haavoihin.

### 4. KÄYTÖN VASTA-AIHEET

Älä käytä Linovera® Scar Repair –geeliä jos olet herkkä jollekin tuotteen ainesosalle.

### 5. SÄILYTYYS

Säilytä Linovera® Scar Repair poissa suorasta auringonvalosta, huoneenlämmössä ja -kosteudessa.

### 6. PAKKAUS

Linovera® Scar Repair –geeliä myydään 15g pakkauksissa.

## FR MODE D'EMPLOI

### 1. DESCRIPTION

Linovera® Scar Repair possède une formulation innovante exclusive à base d'acide hyaluronique, de centella asiatica et de Syricalm® qui est un mélange d'extraits naturels. L'usage prolongé de Linovera® Scar Repair contribue à améliorer l'élasticité de la peau et à retrouver la couleur naturelle de l'épiderme après cicatrisation.

### 2. MODE D'EMPLOI

Appliquer le produit 2 fois par jour, de préférence le matin et le soir.

Appliquer sur une peau propre et sèche, en massant doucement la cicatrice du bout des doigts.

Absorption rapide du gel.

les premiers signes d'amélioration peuvent être visibles après 8 semaines d'utilisation. Il faut compter entre 2 et 4 mois d'utilisation continue pour un résultat optimal.

Il est recommandé d'utiliser un pansement siliconé (par exemple Askina® Scar Repair) qui protège la peau des rayons UVs et améliore l'efficacité du produit.

Produit hypoallergénique. Testé sous contrôle dermatologique.

### 3. PRECAUTIONS D'USAGE

Ne pas utiliser Linovera® Scar Repair sur une peau lésée ou abîmée.

### 4. CONTRE-INDICATIONS

Ne pas utiliser Linovera® Scar Repair en cas de sensibilité connue à l'un des composants.

### 5. STOCKAGE

Conservé Linovera® Scar Repair à température ambiante, à l'abri de la lumière directe du soleil.

### 6. CONDITIONNEMENT

Linovera® Scar Repair est disponible en tube de 15g.

